

NATIONAL GEOGRAPHIC MAGAZINE

(ISSN 0027-9358)

WASHINGTON, D.C., U.S.A. 20036



SECOND-CLASS POSTAGE PAID  
AT WASHINGTON, D. C.  
AND AT ADDITIONAL MAILING OFFICES

## Moving?

PLEASE PRINT YOUR NEW ADDRESS BELOW

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ STATE/DISTRICT \_\_\_\_\_

POSTAL CODE \_\_\_\_\_ COUNTRY \_\_\_\_\_

CLIP THIS FORM AND THE ADDRESS LABEL →

SEND TO: NATIONAL GEOGRAPHIC SOCIETY  
POST OFFICE BOX 2174  
WASHINGTON, D.C. 20013

(PLEASE ALLOW EIGHT WEEKS ADVANCE NOTICE)

5545150GOKYZZ12410Y5 2

MR ORHAN SAIK GOKYAY  
KAYISDAĞI CADDESI 124/1  
GOZTEPE İSTANBUL TURKEY

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşiv  
No 059-50/1

أرمنز دیس این گونه  
کتابخانه ملی ترکیه

Printed Matter—Second Class

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 058-50/2

از شن و پنجه

Elighan Cavellidge

Nodora Sengeliol

Venera Cangiidge

تمہارے عزیز آفی، ن۔ اسپلر ار بی تائزہ  
لہٰ ملکہ، نامیں نامیں 12/VI/82

Gökyat Ailesi'ni

Kurban Bayramınız en içten dileklerimle kutlar, esenlikler dilerim. Saygıları, sevgiler.

ÜLKÜ ÖZTÜRK

11 / 9 / 1982.

*John O'Toole*

S. Sakaoglu  
P.K. 30  
Üniversite-Erzurum

20 Mart 1981

Muhterem Hocam,

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 088-50/3

Sinasi Tekin'in adınıza çekaracağım "Ar-  
mağan" Sayısı için yazı göndermek benim için  
bir şerefdir. Hele teklifin sizden gelmesi beni  
fazlaıyla memnun etti. Mutlaka yazacağım.  
Aynı derginin meşhur Tarlan için çekardığı  
sayı için de, acıza bir yazı göndermemestim,  
malumunurdur. Yanı için son tarihin bildirilmesi  
iyi olacaktır karaatindayım. Simdiden planla-  
mak iyi olacaktır.

Eskişehir Akademisi'nin bu yıl tertip edeceği  
toplantıya katılacağımı da bugün bildireceğim.  
Bilmem yine karşılaşabilecek misiniz?.

Bizler de selâm ve hürmetlerimizi sunar,  
ellerinden eper, sağlıklı günler dileriz.

Sinan Tekin

Saim Sakaoğlu  
Atatürk Üniversitesi  
Edebiyat Fakültesi  
Erzurum

TİVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059 - 50/4



Sn. Orhan Saik Gökyay  
Kayışdağı Caddesi, 124/1

24. Mart, 1981

مُهَاجِرْ مُهَاجِرْ

GÖZTEPE

İSTANBUL

七

HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ  
*Sosyal ve İdari Bilimler Fakültesi*  
*Türk Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı*  
ANKARA

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/5

١٠ آنفی ١٩٨٦ ایلوں

یک سری ملکه ای و آنها بیم.

۱۸ آگوستوس نا-ینک مکتوپنے آلم . تو رک کولسو-ریک ۱۸ نہی  
حایمنے یوں یہ دیکدک . شناسے تلک تبھی یونہ برفیق دند سالخہ -  
آڈی کیہ دکی ده سڑک ایجھہ یاد میہ بخ ایجھہ شرخہ - آجھہ شناکے بلک ایجھہ  
خانہ دوپہر تلک تازنہ بنم اور سوہ ریت منوہ اور لاروہ ایجھہ دنہ فروہ ایپلڈی .  
بو ناھوٹی میہن اور قری مسچھے قا۔شی ایی دو شوپنگ لرینک اور ملایا ہفتہ فہریہ ایپلڈی .  
آماں ہر تھیہ رخھا آر۔ گڈنہ آرزو ایتھیلہ قتدی دھ دیہ جھٹھ مدت ایکیہ

میری آنٹ

TÜRK KÜLTÜRÜNÜ ARAŞTIRMA  
ENSTİTÜSÜ  
P.K. 14 Çankaya - Ankara

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/6

Laym Orhan Saik Gökyay  
Kavaklıdere Caddesi No. 124/1

14. IX. 1981

Göztepe  
İstanbul





Sayın Orhan Saik Gökyay  
Kayaşdagi Caddesi 124/1

29. IX. 1981

TDV ISAM  
Kütüphaneleri Arşivi  
No 059-50/7

Göztepe  
İSTANBUL

Litim adımları çektiğimizde  
İşyerimde yazmış olduğum, ancah  
ülkü dincik onur uesiri, İşigolumuz.

TDV İSAM

Kütüphaneleri Arşivi

Prof. Dr. OSMAN ERSOY

FIRAT ÜNİVERSİTESİ

EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANI

No 059-50/7

Bayramınızı kutlar, mutluluklar diler,  
İşigolumla elleşeninden  
öperim.

Tel. : 78 15 - 68 50

Osmanselsoy  
ELAZIĞ

andreas teijze  
INSTITUT FÜR ORIENTALISTIK  
DER UNIVERSITÄT WIEN

UNIVERSITÄTSSTRASSE 7/V, A-1010 WIEN, ÖSTERREICH · TEL. 0222/427611

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/8  
21.3.81

Azizim Orhan Saik Bey:

Senin için nerede bir Festschrift  
çıkarsa, ben ona bir yazı ile iştirak etmeye  
hazırıım!

İkinci mesele: bildiğime göre  
Menzel'den kalan yazmalar (kendisi daha  
önce bir otomobil kazasında ölmüşmüşt)  
harb esnasında Berlin'de 1945 muharebe-  
sinde mahvolmuş yanmış. Onlardan kurtulmuş  
var mı bilmiyorum. Maamafih bunu Berlin'deki  
arkadaşlarına sorabilirim. Mektubunu daha  
evvel alsaydım bunu Berlin'de soruşturabilirdim  
(bu ayın başında Berlinde bir hafta kaldım).  
Tschudi'den kalan kitaplar ne olmuş, orasını  
hiç bilmiyorum. Bunu Basel üniversitesinde  
Tschudi'nin kursusünde oturan Prof. Fritz Meier  
muhakkak bilir, ondan öğrenebilirsin.

Bahar başladı burada. İstanbul şimdi  
nekadar güzeldir kimbilir?

Herzamanki saygı ve sevgilerimle,



Tietze

ORIENTALISCHES INSTITUT

DER UNIVERSITÄT WIEN

UNIVERSITÄTSSTRASSE 7/V, A-1010 WIEN, ÖSTERREICH

SALZBURG



IHR REISEZIEL



Prof. Orhan Saik Gökyay

Kayışdağı cad. 124/1

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/9

Göztepe, İstanbul

T ü r k e i

26 Mart. 1981

اویس جاپی

1

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/10

21 Temmuz, 1981

Dear Hocam ve Saygıdeğer eşi Ferhan ve Hanım,

15 Temmuz, 1981 tarihli beni onurlandıran mektubu  
nugu aldım. Öneriniz benim için çok büyük bir olay.

Sağ olun. Siz beni böyle bir işe layık görüdüğseniz  
sevincim daha da sonsuz. Üstelik sizin için böyle bir işi  
canı gönülden yaparım.

Bu işe başlamadan önce şu an için geçerli birkaç  
sorun var. Bunlardan biri Milli Kütüphane'lin Eytül'e  
hader kapalı olması. İkincisi ben T.E.D. Öğret Anhara  
Lisesi, Orta Kısım'da Türkçe Öğretmenliği yapıyorum.  
Bırakıldığın bu işi sürdürmem gereğim ve elinden geldi-  
ğince son suratla sonuclaracopım. Benim bibliyo-  
grafya çalışmanızda bazı teknik yanlışlar var. Onları  
da düzeltmesi gereklidir. Madem ki böyle bir işe hâlin-

şiyorsunuz tam ve ehsiksiz, yanlışsız olmalı. Sizden bir de rica edeceğim. Bibliyografya ile birlikte kitimin "Sondeğiz" kismının da yayınlanmasına isteyorum. Bu gereklilikse sevinirim. Ayrıca lütfen bu işi en son ne zaman bitirmem gereklipini de yazarsanız sevinirim.

Hocam, adınızı verdığınız gazete ve dergilerin taranmasına Eytul'de başlayacağım. Size mektubumun yanında Gögün Dergisi'ni Nisan - 1964 - cilt: 8, sayı: 75, s: 11-12'de cihangazan yazınızı da göndereyorum. T.D.K'dan aldım.

Değerli vakınnızı daha fazla almak istiyorum. Fakat size danışacağım bir konu daha var. Rahmetli sevgili Hocam bunda kimin yapmışım bir öyle mi ve şir var. Onları Türk Dilinde yayınlatmak istiyorum. Böyle bir şirin de bulunuyor mu bulunmaya yormu? Ne dersiniz? Yol gösterirseniz sevineremem.

Değerli Hocam, sizden Raniagan Bayramınızı kutlar, eserliler dilerken saygılarını ve sevgilerimi de sunarım.

Kızmanı  
Yıldız Turan

3.

Aitkeninde size ve esinize saygilarini ure  
muglularla birlikte iletirimiq. Tegelenin oldurmazıda ab  
muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*  
cemi isid uud anad uugut. Mämmäneqeq qazgatapq  
bez emeqaq ab intiñeqeq manatid manaq an  
muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*

muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*  
muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*  
muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*  
muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*  
muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*  
muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*

Aitkeninde size ve esinize saygilarini ure  
muglularla birlikte iletirimiq. Tegelenin oldurmazıda ab  
muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*  
cemi isid uud anad uugut. Mämmäneqeq qazgatapq  
bez emeqaq ab intiñeqeq manatid manaq an  
muglularla birlikte iletirimiq. *Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*

*Gün Döner* <sup>a</sup> *Yugol*

Ülkü Öztürk

2. Dedeefendi, Altay sokak,

9A13 Kurtuluş - ANKARA

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/11



Sayın

Orhan Saik Gökyay

Kayışdağı Caddesi , 124/11

GÖZTEPE / İSTANBUL

14.VIII.1981

جعفر درست  
آرمنی مجید

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/12

2 Nisan 1981

"St. Nicholas", Flat 2,  
Mead Road, St. Cross,  
Winchester, Hants.  
England.

Muhterem Ustad,

Please forgive the long delay in answering your letter, which arrived fi azlemi 't-takvim. You may have heard from our mutual friends that I have been suffering from arthritis for the past five months, leaving me virtually dest-besté as regards writing with pen or typewriter. However -- Huve 'l-Kerim! -- my condition is now beginning to improve, and I hope shortly to resume something like a normal life. Indeed, this letter may be taken as evidence of recuperation.

Of course, I will regard it an honour to contribute an article to your Festschrift. It pleases me greatly that such recognition be accorded to your invaluable contributions to our studies. My memory goes back to my student days when your text of Dede Korkut was a constant companion, since which time I have assiduously followed your every publication.

I have an article entitled Yunus Emre and Divan Poetry which I think might be appropriate. In it I express certain views I hold on Turkish literature -- some of them, perhaps, polemical -- which may serve to stimulate discussion. The greatest obstacle to the study of the old literature has been the refusal of scholars to contradict each other, to argue from different viewpoints, to feel passionately about their subject -- in short, to make it live. I think, too, that you might find it interesting; and that, needless to say, is my primary consideration.

I must write to Sinasi Tekin in a day or so, and when I do I will enclose a copy of the article. He, too, must be wondering at my long silence.

As regards Evliya Celebi, I fear I can be of no help.

to you. Most of my notes were packed into boxes when we moved from Edinburgh to Winchester on my retirement from the University, and thus they remain. Your request might have stimulated me into putting them in order again, but I simply cannot face the labour of lifting such weight. I remember that the manuscript which von Hammer used for his translation is in the India Office, London, but what its value is I cannot say.

Personally, I would not undertake a critical edition of such a text. The variants will be so many -- and, in general, so unimportant -- that the critical apparatus will all but drown the text itself. Besides, we are old men and such goz nuru labours are best left to the young, who will also benefit from the discipline it imposes. This, as I say, is a personal attitude, probably due to those Gibb Memorial editions of texts in which each page is mecdur bi-'l-erkam.

Please accept my very best wishes and deepest respects.

John R. Walsh.



Let's get  
from OU

Royal Mail: South

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/13



Orhan Saik Gokyay,  
Kayisdagi Cad. 124/1,  
Goztepe,  
Istanbul  
TURKEY

5 Nisan, 1981

آذن دیپی میں

16 Nisan, 1981.

Per saygılı ve ațız hocam Orhan Beycığım,  
Mektubunuza aldım (14. IV. 81). Prof. Dr. Tına-  
si Terki tarafından şıratılmasında ve bir  
nüşası armagânınız olacak dergiye ben ve  
benim arkadaşlarım memurumuzla katılaceğiz.  
Katılanlardan benden başka sunular olacaklar:  
Prof. Dr. Elizbar Cavvelidze (Öjavvelidze) ve  
Prof. Dr. Nodar Sengeliya (her iki side türk-  
ologular, birincisi edebiyatçı, ikincisi - tarikh-  
çi). Yalnız, Orhan Bey, siz bana yazınız. Bu  
mukaleler hangi dilde yazılmalı ve her birisi  
ne kadar sayfalık olmalı (daktilo sayfası ola-  
rak). Biz üçümüzde Sosyalistlerin Enstitüsü  
müzde galisimize kaydırıbunun için bu August'a  
adresiniz bir olacaktır: Gürcüstan SSC Bulüm-  
ler Akademisi. Akademisyen G. Tsereteli Sar-  
kışat Enstitüsü. 380062. Tbilisi. Akad. G.  
Tokagi, № 3. Prof. Dr. akademisyen Sergei  
Cinkaya'ya. Diğer arkadaşlara da menzili  
bu adresle gönderecektir. Cevabınızı beliye-  
ceğiz. Adresin russe'si şöyle olur: Академия  
Наук Грузинской ССР. Члены Ученого  
Бюро им. акад. Т. Б. Чхеретели. 380062.  
Tbilisi, ул. акад. Т. Б. Чхеретели, № 3.  
(2 nisan da olmala adres).

Bu yılın ekim ayında 83-i dolar uygurum.  
Birkaç gün istiyarladım, sur sur hastalanıyorum.  
Bundan için önceki mektubumda daha cevap

veremedim. Bu yarınlarda vereceğim ama.  
Bundan önce bize Türkiye'den profesörler gelmiş  
lerdi, onlardan biri Bay Gelik size tanıyor, umu-  
mizetle çok iyi adamlar ve bilgiler idiler,  
alleh selamet versin onlara, profesörlerden biri  
de Kadın idi, Tuna Kılıç.

Ferhunde Hanım efendize sağılarumu ve en  
içi dileklerimi sunarım. Marika elleriniinden  
öpüyorum.

Sağlarumu - Sergi Çırkıya

АВИА  
PAR AVION

R TBILISI 4  
N. 234



أَمْسِكِيَّةِ إِنْدِيَّةِ عَرَبِيَّةِ

24. Nisan, 1981

جبل طارق

РЕССУМКА  
СССР

TDV İSAM

Kütüphanesi Arşiv

No 059-50/15



Prof. Orhan Saik Gökcay  
Kayaşdağı caddesi, 124/1  
Göztere, İstanbul. Türkiye

Проф. О. И. Гокчай

2. Стамбул, Турция. Ул. Каъшадаг  
124/1.

Адрес отправителя

380060. Грузинская, 60.

Анахорад ул., 16, кв. 24.

С. Фатихия

JOURNAL OF TURKISH STUDIES

TÜRKLÜK BİLGİSİ ARAŞTIRMALARI

edited by

Şinasi Tekin and Gönül Alpay Tekin

Harvard University  
Department of Near Eastern  
Languages and Civilizations

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/16

6 Divinity Avenue  
Cambridge, MA 02138, U.S.A.

Muhterem Hocamız:

4 Şubat 1981

Son mektubunuzu aldık, çok memnun olduk. Demek ki kış aylarının acısını İzmir'de çekardınız. Size imrendik doğrusu. Hele burada bir aydır diz boyu kara batık vaziyetimizi gördükçe bu imrenmemiz bir kat daha arttı. Neyse dün yağan yağmurlar karları biraz olsun eritti de biraz nefes alabildik. Ama ardından korkunç soğuklar başladı gene... Sıfır altı 15-20!

Efendim biz gene haldır güldür bir şeyleyapıyoruz: TUBA 4'ü bu yaz başından önce matbaadan çıkaralım diyoruz. Zira - Ulu Tanrı'nın izniyle - Haziran başında İstanbul dayız ve Eylül başında tekrar dönmek üzere!

TUBA'nın 6inci sayısını size ithaf etmeye karar verdik. Bunun için sizden bir ricamız olacak: LÜTFEN BİZE, BU ADINIZA ÇIKACAK OLAN ARMAĞAN SAYISINA YAZI YAZMASINI İSTEDİĞİNİZ ŞAHISLARIN AD VE ADRESLERİNİ BİR LİSTE HALİNDE GÖNDERİNİZ. Çünkü şimdiden bu şahıslara birer remî mektup göndereceğiz ve belli tarihe kadar yazı göndermelerini istiyeceğiz!

Bu projenin ayrıntılarını ve bununla ilgili diğer meseleleri yazın karşılıklı oturur uzun uzun konuşur görüşürüz - Bu arada listeye tabii Sovyetler Birliğinde tanıdıklarınızın adlarını da koymayı unutmayınız lütfen özellikle Azeri dostlarımızı (bende çögünün adresi yoktur, onun için kesin adresler çok işimize yarıyacak ve işimize kolaylaştıracak!)

Evlîya Çelebinin fihristleme işi ağır gidiyor. Bu arada bir başka mecmua çıkarmaya giriştik: International Journal of Islamic Epigraphy (Türkiyedeki mezartaşı ve bilumum kitabelerin feci durumu bizi bu işe bir vicdan borcu olarak itmiş buluyor. İlmî neşriyat yoluyla bunların tahribatını önlüyorım dedik, zira biliyorsunuz, metruk mezarlıklarını inşaattıcların elinden kurtarmanın tek yolu fotoğrafla neşremektir, bunun da en eyi yolu her yıl düzenli bir şekilde çıkan bir mecmuadır! Bu işte Turgut kardeşim bizim sağ kolumuz olacak tabii!

Simdilik bu kadar hepimizden hepинize selâm, hurmet ve sevgiler

Şinasi Tekin

Gönül Tekin

TEKİN P.O.BOX 1447  
DUXBURY. MA. 02332. USA

Not: İbrahim Halek  
elleinizden öp

JOURNAL OF TURKISH STUDIES

TÜRKLÜK BİLGİSİ ARAŞTIRMALARI

TEKİN. P.O.BOX 1447  
DUXBURY. MA. 02332. USA

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arsivi  
No 059 - 50/17

TURKEY



Sayın  
Orhan Saik GÖKYAY



Kayışdağı Caddesi. 124-1

İSTANBUL - Göztepe

13. Eylül 1981  
اربعاء 13 سبتمبر 1981  
عشر



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/18

5th April, 1981

Dear Orhan,

Very many thanks for your letter of March 15th. We are so glad that all is well with you both and we are delighted to hear about your Festschrift. Of course I shall be a contributor (writing on the Tuhfetü'l-letā'if romance). Professor Blackburn is interested in writing an article but Professor Birnbaum has said that he does not think he can produce anything within a reasonable time. He informed me that the Tschudi Collection is in the Öffentliche Bibliothek der Universität in Basel and he will try and trace what has happened to the Menzel manuscript (some of Menzel's manuscripts were destroyed during the War). As for the Royal Asiatic Society copy, we shall be seeing Dr Pankhurst, the Librarian, early next month and will make enquiries (they have no microfilm service and have to take the manuscripts to be microfilmed outside).

Lectures will be finished next week and, after examinations are over, we are leaving for London on May 1st. It has been a very hard year for us and we are so happy that we shall be in England once more. The cold weather is not over yet and we have terrible storms. We shall be at

3 South-Eastern Road  
Ramsgate  
Kent CT11 9TR

but we shall write to you from London.

No more now but looking forward to hearing from you.  
With lots of love to you both,

Yours ever,

*Clym*

P.S.

I have written to Sinasi Bey and told him that Professor Blackburn and I will contribute to the Festschrift.

VIA AIR MAIL  
PAR AVION

Professor Orhan Saik Gökyay  
Kayışdağı Caddesi 124/1  
Göztepe - İstanbul

Turkey



TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/19

15. Nisan, 1981

آذار نisan مئعوں سے

TDV İSAM  
Kütüphaneleri Arşivi  
No 059 - 50/20

ede Korkut kitabında bilinmeyen, ya da tereddüt edilen kelimeler

Benim kitabımda geçen sayfa v satırlar verilmiştir

Ala ev 3<sup>2</sup>

Alan alçak hava yer 43<sup>6</sup>

Alan sabah 48<sup>32</sup> 51<sup>20</sup> 55<sup>6</sup> 99<sup>14</sup> 131<sup>35</sup> .

Altun başlı ban ev 7<sup>19</sup> , 138<sup>2</sup>

Arkıç kır 137<sup>19</sup> 138<sup>2</sup> .

Arkaç(?)

Asmanlu gök.- 71<sup>20</sup>

Çaya bakmak' Çapa bakmak?) 28<sup>19</sup> , 32<sup>19</sup> , 73<sup>18</sup> .

Çaya baksa çalımlı(Çapa baksa çalımlı?) Bkz.yukarıda.

Dolama beşik 79<sup>37</sup>

Dolaması altın 24<sup>15</sup>

Doharlamak. 50<sup>27</sup>

El vermek.- 136<sup>17</sup>

Erdil(?) teke boynuzu 108<sup>10</sup>

Ekmek Eylemeklü 78<sup>1</sup> Gede

Gizli yaka tutmak 51<sup>7</sup>, 99<sup>17</sup>

Gün Ortaç 113<sup>10</sup>

Hakına komak 19<sup>1</sup>

Hıranca 28<sup>25</sup> , 73<sup>24</sup> .

Iraiginden yakınından berü gelmek 18<sup>10</sup> , 18<sup>25</sup>

Iraiginden yakınından gelişmek 96<sup>32</sup>

2)

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/20

İçin giyinmek 86<sup>92</sup>

İçin tutmak 92<sup>10</sup>, 92<sup>17</sup>

İllü(kara illü) 103<sup>23</sup>. (Ben bunu 'yilin' okumuş ve ona göre siz dizisine almıştım, hataya düştüğümü anladım.)

Kaba öyke dib yürürken 91<sup>11</sup>

Kalarda koparda 113<sup>2</sup>, 113<sup>10</sup>, 132<sup>8</sup>. *- oturma ve yürüme de?*

Kamın akan 10<sup>10</sup>, 15<sup>8</sup>, 30<sup>4</sup>, 66<sup>32</sup>, 74<sup>30</sup>, 82 .

kan alaca 119<sup>20</sup>

Kara il 103<sup>12</sup>

Kara illü 102<sup>23</sup>

Karnı yaruk 102<sup>23</sup>

Keser gün 101<sup>16</sup>

Kara tırnak 71<sup>13</sup>

Kıran yer 108<sup>30</sup> R.II, 732

Boğmalar çıkmak 53<sup>21</sup>

Kiçi düğün 42<sup>28</sup>

Kurkurma kuşaklı 28<sup>19</sup>, 73<sup>19</sup>

Sağlığıla sağlığın 15<sup>5</sup>

Tul<sup>28</sup> 50<sup>28</sup> tuladar<sup>50</sup> 50<sup>27</sup> tulara 50

Odsanı yanılmak 74<sup>13</sup>

Şarşarmak 132<sup>19</sup>

Prof. Dr. Bahaddin ÖGEL

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/21

1 Nisan 1981

Rek Mahterem Hocam

Lütfedep gönderdiğiniz mektuptan dolayı,  
Siz hocamıza minnetlerem. Uzun armağan veya Festschrift'ing  
de yazmak, benim için bir vazife ve şerefdir. Yüzümüzde çok lüle  
hazırda. "Dede Korkut kitabıunda tabakacalar", Mâlikînâ dâliniz  
metinde "bezirgân", derken, sivriye "argâ" diye, töre başları.  
Buna benzer birkaç örnekl.

İtimat bulup dosya fünerz liste üzerinde  
düştüm. Belki birsey ekcer diye Radlof Sözlüğü ile  
birkaç Coçatay ligatürü olsatırdım. Düşlerde  
bir estetik sessizlik var. Diğerleri iptidai kalyar.

Mahterem hocam. Bendenize före, alışmam  
ve münis olanlara, yüzdeyüz bir kesintik olmadıkça  
lezmâk değeri değil. Siz en münis ve makal olabile  
lere bulmamısunuz. Lâzımadan, ferisini zamane  
berakonak, değeri olur kanaatindayım. Bidevi aet <sup>ve ya eidevi</sup> tâ  
hîri içim Radlof Sözlüğünde, Gagatay ve Türkmen tele  
ülerinden lâzımlı filmler bulmustum: (IV. s. 1573, 1620).  
Belki gerekme olur diye, bu bilgilere sunayorum.

Gönderdiğiniz listenin bir fotokopisini aldım.  
Size şime lâzım olur diye, gönderiyorum. Size deziinece  
kim. Dosyadaki intihânları okuyışıyla, metinlâm geçti.  
Lütfen şime Ankara'dan ayrılyorum. Bu iş için.

Eminlerinize bekler, etterwazden şerîm.

Eski hizmetkarınız  
M. Ögel



Yayın Orhan Saik Gökyay

Kağıthane Caddesi, № 124/1

4. Nisan, 1981

مكتوب مailed

Göztepe  
İSTANBUL

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/22



Prof. Dr. Bachaeddin ÖZEL  
Dil ve Tercih - Çögürçüje Fakültesi  
Ankara

Prof. Mejat Dijarbekli  
Moda, Devriye sok.

Nº 14

Kadıköy - İstanbul

TAVISAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/23

Tel : 372010

---

P.K. 1231 KARAKÖY  
İSTANBUL

مکتبہ اسناد و کتابخانہ ایکسپریس

---

کارکوئے میڈیا سروسی  
2. XI. 1981

1)

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
Istanbul No 039-50/24

- Sait Maden -- Ankara Caddesi, Ankara Hanı, Nu. 404/4 Cagaloglu.  
(şirlerim üzerindeki yazıyı hazırlayacak)

Edebiyat Fakültesi:

- Nihat Çetin, Prof. Dr. Şarkiyat Enstitüsü Başkanı  
 Prof. Dr. Münir Aktepe, Yeniçağ Tarih Kürsüsü Başkanı  
 Prof. Dr. Hakkı Yıldız, Tarih Bölümü, Ortaçağ  
 Prof. Dr. Şihabeddin Tekindağ, Tarih Bölümü  
 Prof. Dr. Mübahat Küükoglu, Tarih Bölümü  
 Prof. Dr. Bekir Sıtkı Küükoglu, Tarih Bölümü  
 Doçent Dr. Mücteba İlgürel, Tarih Bölümü, yeniçağ  
 Prof. Dr. Nejat Köyüç, Tarih Bölümü

Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü:

- Prof. Dr. Ali Alparslan  
 Doçent Dr. İnci Enginün  
 Doç. Dr. Zeynep Kerman  
 Doç. Dr. Birol Emil  
 Doç. Dr. Mertol Tulum  
 Doç. Dr. Ahmet Topaloglu  
 Doç. Dr. Mehmet Çavuşoğlu  
~~Prof. Kamal Erarslan~~  
~~Doç. Dr. Nuri Yüce~~  
~~Asistan Dr. Osman Sertkaya~~  
~~Kütüphanecilik Bölümü~~

- Asistan Dr. İsmail Erünsal

Sanat Tarihi Bölümü:

- Prof. Dr. Oktay Aslanapa  
 Prof. Dr. Nurhan Atasoy  
 Prof. Dr. Semavi Eyice

Bogaziçi Üniversitesi:

- Prof. Fahri Iz  
Tkapı Sarayı Kütüpaanesi:

- Dr. Filiz Çağman  
 Dr. Zeren Tanındı  
 Abdülbaki Gölpinarlı İhsaniye-Yaliboyu, Nu. 75 Üs Küdar, İstanbul  
 Çelik Gülersoy, Türkiye Otomobil ve Turing Kulübü Müdürü -  
Halaskar Gazi Caddesi, Nu. 364 Şişli- İstanbul

2)

Ankara

Dil ve Tarih-Coğrafiya Fakültesi

TDVİSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 059-50/24

Prof.Dr. Hasan Eren

Prof.Dr. Bahaddin Ögel

Hacettepe Üniversitesi

Sükrü Elçin(Prof.Dr.) Siyasi ve İdari Bilimler Fakültesi. Halk Edebiyatı  
Kürsü Başkanı

Elazığ Üniv' sitesi

Prof. Dr. Osman Ersoy- Edebiyat Fakültesi Dekanı  
Erzurum

Atatürk Üniversitesi

Dr.Doçent Saim Sakaoğlu- Edebiyat Fakültesi- Halk Edebiyatı Doçenti

Dr.Asistan Ali Yavuz Akpinar- Modern Azeri Edebiyatı  
Ege Üniversitesi

Siyasi ve İdari Bilimler Fakültesi

Doç.Dr. Harun Tolasa

Doç.Dr. Fikret Memişoglu

Prof. Mehmet Okan

Yugoslavya

Dr. Tacide Hafız- Slobodana Purdevica-17 38400-Prizren- Yugoslaviya

Dr.Doçent Nimetullah Hafız- Purdevica-17 Solobodana 38400-Prizren Yugos.  
Dr.Nimik Fehim Namatek. Orijentalni Institut 71000-Sarajevo- Yugoslaviya  
Dr.Aden Landic

Salih Trako

Dr. Avdo Suceska

Gürcistan

Tiflis

Akademisiyen Prof. C.Cikiya . Gürcüstan SSC Bilimler Akademisi-Tiflis  
380062 Tiflis. Akad.G.Sokagi,Nu. 3

Akademisiyen ~~İsareteli~~ ~~Carkiyat~~ Enstitüsü. 380062 Tiflis. Akad.G.sokagi  
 Prof.Dr.Elizbar Cavelidze  
Nü. 3 Gürcistan Cumhuriyeti- Sovyetler Birliği

Prof.Dr.Nodar Sengeliya  
Canada

Toronto. Prof. Meredith-Owens

Prof. Dr. Blackburn(Adresinin size gönderilmesi için Owens'e yaz,  
dim.)

Viyana. Prof.Dr. Tietze

Londra? Prof.Dr. Walsh

Prof. Nejat Diyarbekirli Tel. 372010  
14. İşgâl Devriye - معاشر - سازمان

P.K. 1231  
J. 1 - w1.6